

DETERMINA A CONTRARRE / ENTSCHEID ZUM VERTRAGSABSCHLUSS

Art. 32 D. Lgs. 50/2016

Oggetto / Betreff	Incarico per il servizio di traduzione simultanea in occasione della presentazione della pubblicazione “Le donne nell’Euregio Tirolo-Alto Adige-Trentino” / “Die Frau in der Europaregion Tirol-Südtirol-Trentino” – Progetto 2019-D-011
Deliberazione contenente l’approvazione del progetto / Beschluss über die Genehmigung des Projektes	Deliberazione della Giunta del GECT n. 21/2018 del 26.09.2018 Deliberazione dell’Assemblea del GECT n. 07/2018 del 26.09.2018
Tipologia di procedura prescelta / Art des gewählten Verfahrens	Affidamento diretto
Importo massimo stimato / Geschätzter Maximalbetrag	1.660,00 € + 22 % IVA
Durata del contratto / Dauer des Vertrages	29.01.2020 – 29.01.2020
Criteri di aggiudicazione / Zuschlagskriterien	solo prezzo
Motivazioni / Begründungen	<p>Il GECT „Euregio Tirolo-Alto Adige-Trentino” può, ai sensi dell’art. 26, comma 2, della Legge provinciale n. 16/2015, procedere mediante affidamento diretto per forniture e servizi di importo inferiore a 40.000 euro.</p> <p>Nell’ambito delle iniziative promosse e realizzate dal GECT in tema delle pari opportunità, l’Ufficio comune dell’Euregio ha curato la pubblicazione citata in oggetto, nonché l’organizzazione della conferenza stampa e di un incontro congiunto tra i rappresentanti politici del settore nel Tirolo, Alto Adige e Trentino, per la presentazione dell’opuscolo in questione.</p> <p>Al fine di facilitare la comunicazione e comprensione tra i responsabili di settore nonché tra questi e il personale stampa, il GECT ha ritenuto di affidare un servizio di traduzione simultanea con bidule.</p> <p>A seguito di una indagine di mercato, è stato richiesto un preventivo in data 23.01.2020 alle seguenti ditte di interpretariato: Clò Alberto & C. S.A.S., Dr. Martina Pastore e Congress Service Snc della Dr. Evi Dalcomune. Tra queste hanno fatto pervenire il loro preventivo:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Dr. Clò Alberto, importo preventivo: 1.660,00 €, pervenuto il 24.01.20 - Dr. Martina Pastore, importo preventivo: 1.710,00€, pervenuto il 24.01.20 <p>Il confronto fra i prezzi dei due preventivi ha confermato la ditta Clò Alberto & C. S.a.s. quella con il prezzo più vantaggioso ed è stato quindi deciso di incaricare, con affidamento diretto ai sensi dell’art. 26, comma 2 della L.P. n. 16/2015 la medesima ditta per il servizio di traduzione in questione.</p>

DETERMINA A CONTRARRE / ENTSCHEID ZUM VERTRAGSABSCHLUSS

Art. 32 D. Lgs. 50/2016

Operatore economico / Wirtschaftsteilnehmer	Clò Alberto & C. S.A.S. Via Leonardo da Vinci 3, 39100 Bolzano P. IVA: IT02848900219
RUP	Mag. Matthias Fink
Data e luogo Ort und Datum	Bolzano, 28.01.2020
